

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2008-2009

1 APRIL 2009

Wetsontwerp houdende verscheidene wijzigingen inzake verkiezingen

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEER **BUYSSE** EN MEVROUW
JANSEGERS

Art. 28/1 (nieuw)

Een artikel 28/1 invoegen, luidende :

« Art. 28/1. — In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 104bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 104bis — Het is een voorzitter, een secretaris of een bijzitter van een collegehoofdbureau, een hoofdbureau van een kieskring, een provinciehoofdbureau, een kantonhoofdbureau, een stembureau of een stemopnemingsbureau niet toegelaten de hem toevertrouwde opdracht uit te oefenen indien hij gelaatverhullende gewaden draagt. Niemand kan zich echter om die reden onttrekken aan de uitoefening van de hem toevertrouwde opdracht.

Hij die de bepalingen van het eerste lid overtreedt, wordt gestraft met een geldboete zoals bepaald in art. 95, § 10, derde lid ».

Zie :

Stukken van de Senaat :

4-1253 - 2008/2009 :

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2008-2009

1^{er} AVRIL 2009

Projet de loi portant diverses modifica- tions en matière électorale

AMENDEMENTS

N° 1 DE M. **BUYSSE** ET MME **JANSEGERS**

Art. 28/1 (nouveau)

Insérer un article 28/1 rédigé comme suit :

« Art. 28/1. — Il est inséré, dans le même Code, un article 104bis rédigé comme suit :

« Art. 104bis — Il est interdit à un président, un secrétaire ou un assesseur d'un bureau principal de collège, d'un bureau principal de circonscription électorale, d'un bureau principal de province, d'un bureau principal de canton, d'un bureau de vote ou d'un bureau de dépouillement d'exercer la mission qui lui a été confiée s'il porte des tenues vestimentaires masquant le visage. Toutefois, nul ne peut se soustraire pour cette raison à l'exercice de la mission qui lui a été confiée.

Quiconque enfreint les dispositions de l'alinéa 1^{er} sera puni d'une amende telle que prévue à l'article 95, § 10, alinéa 3. »

Voir :

Documents du Sénat :

4-1253 - 2008/2009 :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.

Verantwoording

Om een politiek systeem als democratisch te kunnen bestemmen, moet het aan een aantal voorwaarden voldoen, niet in het minst wat de verkiezingen betreft. In dit verband heeft de Europese commissie voor democratie door recht (wellicht beter bekend als de Commissie van Venetië) de voorbije jaren op vraag van de Raad van Europa een aantal internationale standaarden en een gedragscode met richtlijnen opgesteld waaraan moet worden voldaan om van democratische verkiezingen te kunnen spreken, de Gedragscodex inzake verkiezingsaangelegenheden.

De Commissie schuift een zestal grondslagen naar voor waaraan verkiezingen moeten voldoen om democratisch te zijn. Met name moeten verkiezingen algemeen, enkelvoudig, vrij, geheim en rechtstreeks zijn en moeten zij bovendien op regelmatige tijdstippen plaatsvinden.

Naast deze basisbeginselen heeft de Commissie ook een aantal basisvoorwaarden op papier gezet waarin het concrete kader wordt geschetst waarin verkiezingen moeten plaatsvinden om als democratisch te kunnen doorgaan.

In dit verband benadrukt de Commissie onder meer dat de organisatie van de verkiezingen door een neutraal en onpartijdig orgaan moet gebeuren, en dit vanaf het nationale niveau tot op het niveau van het stemlokaal (1). In de toelichtende nota wordt dit als volgt verwoord: « Slechts transparantie, neutraliteit en onafhankelijkheid tegenover elke politieke manipulatie staan borg voor een goede organisatie van het verkiezingsproces [...] ». En verder: « De vorming van onafhankelijke en neutrale kiescommissies, en dit vanaf het nationale niveau tot op het niveau van het stemlokaal, is onontbeerlijk opdat regelmatige verkiezingen worden gewaarborgd, of minstens opdat er geen ernstige verdenkingen van onregelmatigheden op de verkiezingen zouden rusten » (2).

Het is dus volgens de Commissie uiterst belangrijk dat elke zweem van partijdigheid uit het verkiezingsproces wordt geweerd.

Wat dit laatste betreft is er de laatste jaren sporadisch een probleem opgedoken dat het gevolg is enerzijds van het massaal toekennen van de Belgische nationaliteit (met de daaraan verbonden stemplicht) aan niet-geïntegreerde vreemdelingen en anderzijds van het opduiken van een militante en politieke vorm van religieus fanatisme, met name van de politieke islam.

De politieke islam heeft ertoe geleid dat zijn aanhangers hun religieus fanatisme onder meer belijden door het dragen van opzichtige kledij in het openbaar die rechtstreeks verwijst naar hun religieuze en politieke overtuigingen. Het dragen van de islamitische hoofddoek is hiervan de laatste jaren het symbool geworden, maar is er zeker niet de enige veruiterlijking van.

Tengevolge van deze ontwikkelingen heeft men de laatste jaren dan ook kunnen vaststellen, vooral in gebieden waar veel islamitische immigranten wonen, dat in een aantal stembureaus secretarissen of bijzitters zitting hebben die gekleed zijn in een kledij die voor een duidelijke politieke boodschap staat. Op deze wijze wordt, naar de mening van de indieners van dit amendement, de zo nodige neutraliteit en onpartijdigheid van de kiescommissies/bureaus op de helling gezet. Dit amendement heeft dan ook tot doel alle personen die tijdens het verkiezingsproces een functie uit te oefenen hebben in een bureau, op welk niveau dan ook, de verplichting op te leggen deze functie te vervullen in een geest van volstrekte neutraliteit wat de kledij betreft die zij dragen.

Het opleggen van deze verplichting mag anderzijds geen aanleiding zijn voor een aantal burgers om zich aan hun

(1) Punt II.3.1. van de Gedragscodex voor verkiezingen, richtlijnen, aangenomen door de Commissie van Venetië op 19 oktober 2002.

(2) Punten 68 en 71 van de Gedragscodex voor verkiezingen, verklarende nota, aangenomen door de Commissie van Venetië op 19 oktober 2002.

Justification

Un système politique démocratique digne de ce nom doit remplir une série de conditions, dont certaines, et non des moindres, ont trait aux élections. À cet égard, la Commission européenne pour la démocratie par le droit (mieux connue peut-être sous le nom de Commission de Venise) a établi, ces dernières années et à la demande du Conseil de l'Europe, plusieurs normes internationales et un code de conduite — le Code de bonne conduite en matière électorale — comprenant des directives à respecter pour organiser des élections démocratiques.

La Commission précitée énonce six principes fondamentaux auxquels des élections démocratiques doivent se conformer: le suffrage doit être universel, égal, libre, secret et direct et doit présenter un caractère périodique.

Outre ces principes fondamentaux, la Commission a également fixé une série de conditions de base qui définissent le cadre concret dans lequel des élections démocratiques doivent se dérouler.

À ce propos, la Commission souligne, entre autres, que le scrutin doit être organisé par un organe neutre et impartial, et ceci du niveau national au niveau du bureau de vote (1). Ce principe est explicité de la manière suivante dans le rapport explicatif « Seules la transparence, l'impartialité et l'indépendance à l'égard de toute manipulation politique assureront la bonne administration du processus électoral [...] ». On peut aussi lire plus loin: « La création de commissions électorales indépendantes et impartiales, du niveau national au niveau du bureau de vote, est indispensable pour garantir des élections régulières ou du moins pour que de lourds soupçons d'irrégularités ne pèsent pas sur le processus électoral. » (2)

D'après la Commission, il est donc capital de proscrire toute trace de partialité dans le processus électoral.

En ce qui concerne ce dernier point, un problème a surgi sporadiquement ces dernières années, d'une part, à cause de l'attribution massive de la nationalité belge (avec en corollaire le vote obligatoire) à des étrangers mal intégrés et, d'autre part, en raison de l'apparition d'une forme militante et politique de fanatisme religieux, à savoir l'islam politique.

L'islam politique a incité ses adeptes à manifester leur fanatisme religieux notamment en portant en public des vêtements qui renvoient de manière ostentatoire à leurs convictions religieuses et politiques. Ces dernières années, le port du foulard islamique est devenu le symbole de ce phénomène, mais il n'en est certainement pas la seule expression.

Parallèlement à cette évolution, on a donc pu constater ces dernières années, principalement dans des régions où résident de nombreux immigrants islamiques, que des secrétaires ou des assesseurs siégeant dans certains bureaux de vote étaient vêtus d'une tenue portant un message politique sans équivoque. Selon les auteurs du présent amendement, pareil comportement remet en cause les principes indispensables de neutralité et d'impartialité des commissions électorales et des bureaux de vote. Cet amendement vise donc à imposer à toute personne exerçant au cours du processus électoral une fonction dans un bureau, à quelque niveau que ce soit, de remplir cette fonction dans un esprit de parfaite neutralité pour ce qui est de sa tenue vestimentaire.

Par ailleurs, cette obligation ne peut pas servir de prétexte à des citoyens pour se dérober à leurs obligations civiques. En effet, il

(1) Point II.3.1. du Code de bonne conduite en matière électorale, directives, adopté par la Commission de Venise le 19 octobre 2002.

(2) Points 68 et 71 du Code de bonne conduite en matière électorale, rapport explicatif, adopté par la Commission de Venise le 19 octobre 2002.

burgerplichten te onttrekken. Het zou immers al te gemakkelijk zijn zich aan de uitoefening van de functie van secretaris of bijzitter van een stem- of een stemopnemingsbureau te onttrekken door zich te beroepen op zijn echte of vermeende religieuze overtuiging en de vestimentaire veruiterlijking daarvan. Dit moet des te meer worden verhinderd aangezien in het verleden ten overvloede gebleken is hoe moeilijk het soms is om het nodige aantal burgers bijeen te krijgen die bereid zijn deze functies tijdens de stemverrichtingen te vervullen. Vandaar dat dit amendement ook strafbepalingen voorziet voor diegenen die zich moedwillig in het stembureau of het stemopnemingsbureau (of bij het uitoefenen van enige andere functie in het kader van de bemanning van de kiescommissies) zouden aanbieden in een kledij die getuigt van een politiek-religieuze overtuiging.

Yves BUYSSE.
Nele JANSEGGERS.

Nr. 2 VAN DE HEER COVELIERS C.S.

Art. 21

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 21 .— Artikel 6 van het Kieswetboek, gewijzigd bij de wet van 5 juni 1976, wordt opgeheven. »

Verantwoording

Artikel 8, tweede lid, van de Grondwet bepaalt « De Grondwet en de overige wetten op de politieke rechten bepalen welke de vereisten zijn waaraan men moet voldoen, benevens de staat van Belg, om die rechten te kunnen uitoefenen ».

Het Kieswetboek voorziet in artikel 7 dat een aantal personen in de uitoefening van het kiesrecht worden geschorst.

Daar waar nog enigszins kan aangenomen worden dat dit enige verantwoording kan vinden voor gerechtelijk onbekwaam verklaarden, personen onder statuut van verlengde minderjarigheid en geïnterneerden, stuit het op een manifeste ongrondwettelijkheid wanneer een veroordeling tot een gevangenisstraf van meer dan vier maanden een automatische uitsluiting meebrengt voor zes jaar; bij een veroordeling van meer dan 3 jaar dan is de uitsluiting zelfs twaalf jaar.

In zijn arrest nummer 187-2005 van 14 december 2005 beantwoordde het toenmalige Arbitragehof, thans Grondwettelijk Hof, prejudiciële vragen van de rechtbank van eerste aanleg te Gent.

Deze rechtbank vroeg ondermeer :

« 1. Schendt artikel 7, 2°, van de kieswet van 12 april 1894 het algemeen rechtsbeginsel dat enkel de rechter straffen kan opleggen en de principes neergelegd in artikel 13 en 145 van de gecoördineerde Grondwet? »

« 2. Schendt artikel 7, 2°, van de Kieswet van 12 april 1894 de principes van gelijkheid en non-discriminatie zoals neergelegd in de artikelen 10 en 11 van de gecoördineerde Grondwet afzonderlijk gelezen of in samenhang met artikel 6, 1°, van het Europees Verdrag tot bescherming van de Rechten van de Mens, omdat niemand, bij toepassing van artikel 14, 7°, van het Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, opgemaakt te New York te 19 december 1966 en goedgekeurd bij de wet van 15 mei 1981,

serait trop facile de se soustraire à l'exercice de la fonction de secrétaire ou d'assesseur dans un bureau de vote ou un bureau de dépouillement en invoquant des convictions religieuses véritables ou prétendues ainsi que l'expression vestimentaire de ces convictions. Pareils abus doivent être évités, d'autant plus que l'on a déjà constaté à l'envi dans le passé combien il était parfois difficile de réunir le nombre requis de citoyens disposés à assurer les fonctions en question durant les opérations électorales. C'est la raison pour laquelle le présent amendement prévoit également des mesures pénales à l'encontre des personnes qui se présenteraient délibérément dans une tenue révélant leurs convictions politico-religieuses au bureau de vote ou au bureau de dépouillement (ou pour exercer toute autre fonction au sein des commissions électorales).

N° 2 DE M. COVELIERS ET CONSORTS

Art. 21

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 21. — L'article 6 du Code électoral, modifié par la loi du 5 juin 1976, est abrogé. »

Justification

Aux termes de l'article 8, alinéa 2, de la Constitution, la Constitution et les autres lois relatives aux droits politiques déterminent quelles sont, outre la qualité de Belge, les conditions nécessaires pour l'exercice de ces droits.

Le Code électoral prévoit en son article 7 que certaines personnes sont frappées de la suspension de leurs droits électoraux.

Bien que l'on puisse considérer dans une certaine mesure que cette suspension se justifie pour les personnes en état d'interdiction judiciaire, pour celles sous statut de minorité prolongée et pour les personnes internées, force est de conclure à l'inconstitutionnalité manifeste de la disposition en vertu de laquelle une condamnation à un emprisonnement de plus de quatre mois à moins de trois ans entraîne automatiquement une incapacité de six ans et même de douze ans si la peine est de trois ans au moins.

Dans son arrêt n° 187-2005 du 14 décembre 2005, la Cour d'arbitrage, aujourd'hui Cour constitutionnelle, a répondu à plusieurs questions préjudicielles posées par le tribunal de première instance de Gand.

Ce tribunal lui avait notamment posé les questions suivantes :

« 1. L'article 7, 2°, du Code électoral du 12 avril 1894 viole-t-il le principe général de droit selon lequel seul le juge peut infliger des peines, ainsi que les principes contenus aux articles 13 et 145 de la Constitution coordonnée? »

« 2. L'article 7, 2°, du Code électoral du 12 avril 1894 viole-t-il les principes d'égalité et de non-discrimination contenus aux articles 10 et 11 de la Constitution coordonnée, lus séparément ou en combinaison avec l'article 6.1 de la Convention européenne des droits de l'homme, au motif que par application de l'article 14.7 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques, fait à New York le 19 décembre 1966 et approuvé par la loi du 15 mai 1981, nul ne peut être poursuivi ou puni en raison d'une infraction pour

voor een tweede keer mag berecht of bestraft worden voor een strafbaar feit waarvoor hij reeds overeenkomstig de wet en het procesrecht bij eindspraak veroordeeld is of waarvan hij vrijgesproken is, omdat dit zou neer komen op een schending van het algemeen rechtsbeginsel dat neergelegd is in de rechtspraak « *non bis in idem* » en omdat een dergelijke beslissing niet kan genomen worden zonder juridische toetsing door een onafhankelijke rechtsmacht?»

Het Grondwettelijk Hof beantwoordde de vragen positief en stelt: « Artikel 7, eerste lid, 2^o, van het Kieswetboek schendt artikelen 10 en 11 van de Grondwet in zoverre het kiesrecht van veroordeelden bedoeld in die bepaling van rechtswege schorst.» Het Hof komt tot dit dictum op basis van de hierna volgende overweging.

Alhoewel de rechten om te kiezen en verkozen te worden, voortvloeiend ondermeer uit het eerste Aanvullende Protocol bij het Europees Verdrag van de Rechten van de Mens (artikel 14) en de Grondwet (artikelen 10 en 11) zonder discriminatie moeten verzekerd worden, zijn ze toch niet absoluut. Het gaat om fundamentele rechten voor de democratie en de rechtstaat, toch kunnen ze aan beperkingen onderworpen worden, aldus het Hof.

Die beperkingen mogen niet de essentie zelf van die rechten aantasten en de effectiviteit ervan ontnemen. Zij moeten een wettig doel nastreven en de aangewende middelen mogen niet onevenredig zijn.

Het Hof verwijst hiervoor naar een arrest van het Europees Hof van de Rechten van de Mens, Grote Kamer, Hirst vs Verenigd Koninkrijk (nr. 2), van 6 oktober 2005 en naar de in dat arrest geciteerde rechtspraak.

Er is een onderscheid tussen het arrest van het Belgische Grondwettelijk Hof en dit van het Europees Hof.

In de zaak Hirst sprak het Europees Hof zich uit over het (on)redelijk en buitensporige karakter van de straf en meende dat het ontnemen van het kiesrecht in strijd is met de artikel 3 van het Protocol nr. 1 van de Conventie.

Het Grondwettelijk Hof beantwoordde vragen omtrent het automatische karakter van de in de wet bedoelde onbekwaamheden, waardoor afbreuk gedaan wordt aan het recht op toegang tot een rechter en aan het beginsel « *non bis in idem* ».

De wet van 12 april 1894 (het Kieswetboek) meende een oordeel te mogen vellen over de waardigheid van de burgers om deel te nemen aan de verkiezingen (*sic*). Men moet zich afvragen of de wetgever van de 21e eeuw zich nog het recht kan en durft toe-eigenen om een dergelijk oordeel te vellen en tot het automatisch uitsluiten kan besluiten. Dit is vooral belangrijk nu niet alleen daden worden beoordeeld in het strafrecht maar ten gevolge van recente wetgevingen ook opinies en meningen strafbaar zijn gesteld. Via het door het Kieswetboek ingevoerde systeem worden met andere woorden mensen die veroordeeld worden louter omwille van een afwijkende mening of overtuiging meteen ook ontzegd om deel te nemen aan de stemming. Het is uiteraard erg twijfelachtig of dit spoort met een democratisch georganiseerde maatschappij.

Bovendien stelt zich de vraag naar het evenwicht tussen enerzijds de zorg om zogenaamde « onwaardige » burgers het stemrecht te ontnemen, en de bekommernis anderzijds om burgers niet op een onevenredige wijze een grondrecht te ontzeggen.

Het moderne strafrecht heeft in grote mate het kenmerk van een herstelrecht: de delinquent wordt heringeschakeld in de samenleving dit impliceert een deelname aan de verkiezing voor de vertegenwoordigers van de maatschappij.

laquelle il a déjà été acquitté ou condamné par un jugement définitif conformément à la loi et à la procédure pénale de chaque pays, au motif que cela reviendrait à une violation du principe général de droit contenu dans l'adage « *non bis in idem* » et au motif qu'une telle décision ne peut être prise sans contrôle juridictionnel par une juridiction indépendante?»

La Cour constitutionnelle a répondu à ces questions par l'affirmative, en ces termes: « L'article 7, alinéa 1^{er}, 2^o, du Code électoral viole les articles 10 et 11 de la Constitution, en tant qu'il suspend de plein droit les droits électoraux des condamnés qu'il vise.» La Cour est parvenue à cette conclusion sur la base des considérations ci-dessous.

Les droits d'élire et d'être élu, qui découlent notamment du premier protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme (article 14) et de la Constitution (articles 10 et 11), doivent être garantis sans discrimination, mais ils ne sont cependant pas absolus. S'il s'agit de droits fondamentaux pour la démocratie et l'État de droit, la Cour estime qu'ils peuvent malgré tout faire l'objet de restrictions.

Celles-ci ne peuvent toutefois atteindre ces droits dans leur substance même et les priver de leur effectivité. Elles doivent poursuivre un but légitime et les moyens employés ne peuvent être disproportionnés.

La Cour se réfère à cet égard à un arrêt de la Cour européenne des droits de l'homme, Grande chambre, Hirst c/Royaume-Uni (n^o 2), du 6 octobre 2005, et à la jurisprudence citée dans cet arrêt.

Il y a une différence entre l'arrêt de la Cour constitutionnelle belge et celui de la Cour européenne.

Dans l'affaire Hirst, la Cour européenne s'est prononcée sur le caractère (dé)raisonnable et excessif de la peine et a estimé que la privation du droit de vote est contraire à l'article 3 du Protocole n^o 1 de la Convention.

La Cour constitutionnelle a répondu pour sa part à des questions sur le caractère automatique des incapacités prévues par la loi, qui porte atteinte au droit d'accès au juge et au principe « *non bis in idem* ».

Le législateur à l'origine de la loi du 12 avril 1894 (Code électoral) pensait être en droit de porter une appréciation sur la dignité exigée des citoyens pour qu'ils puissent participer aux élections (*sic*). Il convient de se demander si le législateur du XXI^e siècle peut encore s'arroger le droit de porter une appréciation telle et s'il peut décider d'une telle incapacité automatique. Cette question est d'autant plus fondamentale que depuis des modifications législatives récentes, le Code pénal ne sanctionne plus seulement des actes mais aussi des avis et des opinions. Autrement dit, en vertu du système instauré par le Code électoral, les personnes condamnées uniquement pour des opinions ou convictions dissidentes sont elles aussi privées, du même coup, de leur droit de participer aux élections. Il est bien sûr permis de douter qu'une telle sanction soit encore à sa place en démocratie.

Il convient en outre de s'interroger sur la mise en balance, d'une part, du souci de priver du droit de vote des citoyens jugés « indignes » et, d'autre part, celui de ne pas priver les citoyens d'un droit fondamental d'une manière disproportionnée.

Le droit pénal actuel se profile avant tout comme une justice réparatrice: le délinquant est réinséré dans la société, ce qui implique qu'il participe à l'élection des représentants de la collectivité.

Het Hof van Cassatie besliste bovendien dat een veroordeling door een vreemde rechtbank de uitoefening van het kiesrecht niet schorst!

Zo zou een genaturaliseerde medeburger die in Marokko veroordeeld werd voor bijvoorbeeld terrorisme niet ontzegd worden van het recht tot kiezen, terwijl een in België veroordeelde politiecommissaris, omdat hij terroristen opspoorde en aanhield, deze ontzegging wel moeten ondergaan! Dit is uiteraard andermaal een manifeste ontoelaatbare discriminatie.

In het hoger genoemde arrest *Hirst vs Verenigd Koninkrijk* vermeldt het Europees Hof terloops dat twintig Europese landen geen enkele belemmering aan het stemrecht van gedetineerden opleggen, acht anderen slechts geringe beperkingen opleggen en slechts acht landen, waaronder het Verenigde Koninkrijk en België, het recht tot kiezen aan gevangenen ontnemen.

Zo konden waarnemers van de OVSE vaststellen dat bij de verkiezingen in Rusland ook in de gevangenis stembureaus werden georganiseerd, evenals trouwens in de hospitalen, waardoor iedereen de kans kreeg om te stemmen.

In een rechtstaat, gebaseerd op de theorie van de scheiding der machten geformuleerd door en uitgewerkt door Locke en Montesquieu, moet de wetgevende macht de uitspraken van de rechterlijke macht respecteren.

Het recente verleden toont aan dat een arrest van 2003 betreffende de organisatie van de verkiezingen na vijf jaar nog steeds niet is uitgevoerd en er ondertussen reeds een verkiezing werd georganiseerd met een manke wetgeving.

Aangezien huidig voorstel zowel voor Vlaamse als voor Waalse veroordeelden geldt kan dit arrest wellicht sneller uitgevoerd worden.

De opheffing van artikel 6 van het Kieswetboek impliceert dat ook zij die tot een criminele straf veroordeeld zijn mogen deelnemen aan de stemming.

Hiermede zou België de schare van twintig landen vervoegen die de democratie zo ver drijven dat ook veroordeelden tot langere straffen vanuit de gevangenis kunnen deelnemen aan de verkiezing.

Nr. 3 VAN DE HEER **COVELIERS C.S.**

Art. 22

Dit artikel vervangen als volgt:

« Art. 22. — In artikel 7, eerste lid, van hetzelfde wetboek, laatst gewijzigd bij de wet van 21 december 1994, worden het 2^o en 3^o opgeheven. »

Verantwoording

Zie onze algemene verantwoording bij ons amendement nr. 2.

De surcroît, la Cour de cassation a estimé qu'une condamnation par une juridiction étrangère ne suspend pas l'exercice du droit de vote!

Ainsi, un concitoyen naturalisé condamné au Maroc, par exemple pour des faits de terrorisme, ne serait pas déchu du droit de vote, alors qu'un commissaire de police condamné en Belgique, eût-il identifié et arrêté des terroristes, devrait quand même subir cette déchéance! Voilà bien entendu un nouvel exemple flagrant de discrimination inacceptable.

Dans l'arrêt précité *Hirst c/ Royaume-Uni*, la Cour européenne indique au passage que vingt pays européens autorisent leurs détenus à voter sans aucune restriction, que huit autres ne leur imposent que des restrictions mineures, et que huit autres pays, parmi lesquels le Royaume-Uni et la Belgique, privent leurs prisonniers du droit de vote.

Lors des élections en Russie, des observateurs de l'OSCE ont ainsi pu constater que des bureaux de vote avaient également été aménagés dans les prisons, ainsi que dans les hôpitaux, afin de donner à chaque citoyen la possibilité de voter.

Dans un État de droit fondé sur la théorie de la séparation des pouvoirs formulée et développée par Locke et Montesquieu, le pouvoir législatif se doit de respecter les décisions du pouvoir judiciaire.

L'histoire récente montre qu'un arrêt de 2003 relatif à l'organisation des élections n'a toujours pas été mis à exécution cinq ans après sa publication et que depuis lors, d'autres élections ont été organisées malgré une législation boiteuse.

Gageons que dans la mesure où la présente proposition intéresse aussi bien les condamnés francophones que les condamnés néerlandophones, elle permettra d'accélérer la mise à exécution de cet arrêt.

L'abrogation de l'article 6 du Code électoral implique que même celles ou ceux qui ont été condamnés à une peine criminelle peuvent participer au scrutin.

La Belgique rejoindrait ainsi la vingtaine de pays qui portent la démocratie à son paroxysme en permettant aussi à leurs condamnés à des peines lourdes de participer aux élections depuis la prison.

N^o 3 DE M. **COVELIERS ET CONSORTS**

Art. 22

Remplacer cet article par ce qui suit:

« Art. 22. — Dans l'article 7, alinéa 1^{er}, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 21 décembre 1994, le 2^o et le 3^o sont abrogés. »

Justification

Voir la justification générale de l'amendement n^o 2 des mêmes auteurs.

Dit artikel beantwoordt aan de opmerking van het Grondwettelijk Hof en verwijdt een discriminatie uit de Belgische wetgeving.

Er is bovendien geen enkele reden om zij die ter beschikking van de regering worden gesteld het stemrecht te ontzeggen, voor hen geldt dezelfde motivering als voor de veroordeelden.

Hugo COVELIERS.
Yves BUYASSE.
Nele JANSEGGERS.

Le présent amendement fait suite à une observation de la Cour constitutionnelle et supprime une discrimination de la législation belge.

En outre, il n'y a aucune raison de priver du droit de vote ceux qui ont été mis à la disposition du gouvernement; le raisonnement applicable aux personnes condamnées est également valable pour eux.